

TIMEX®

www.timex.com

W-207 115-095002 Rev 02 EU

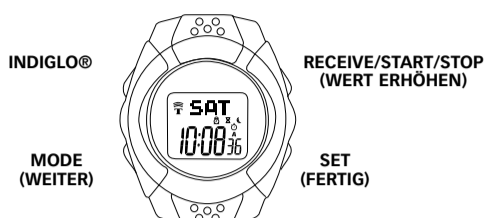
WIR DANKEN FÜR DEN KAUF IHRER TIMEX® UHR.

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung für Ihre Timex® Uhr genau durch. Ihre Uhr besitzt eventuell nicht alle der hier aufgeführten Funktionen.

FUNKTIONEN UND ANWENDUNG

- Zeit im 12- oder 24-Stundenformat
- Wochentag und Datum erscheinen im M-T oder T-M-Format
- Automatische Zeit-/Datum-Einstellung und Synchronisierung mit der Atomuhr über Radiosignale aus U.S.A., Großbritannien, Deutschland und Japan
- Option für Stundensignal
- 24-Stunden-Stoppuhr mit Zwischenzeitanzeige
- 24-Stunden Countdown-Timer
- Täglicher Weckton
- INDIGLO®-Nachtlit mit NIGHT-MODE® Funktion

MODE wiederholt drücken, um Modi zu durchlaufen: Chrono (Stoppuhr), Timer und Alarm (Wecker). MODE drücken, um aktuellen Modus zu verlassen und zum Zeitmodus zurückzukehren.



Knopffunktionen mit Einstellfunktion in Klammern

ATOMUHR-SYNCHRONISIERUNG

Uhr stellt sich automatisch ein und hält die Synchronisierung mit der Atomuhr durch Empfang der folgenden Radiosignale konstant: WWVB (Colorado, U.S.A.), MSF (Großbritannien), DCF77 (Deutschland), oder JJY (Japan).

Die Uhr stellt sich täglich um 2.00.25 Uhr per Radiosignal ein.

Für besten Empfang ist Folgendes zu beachten:

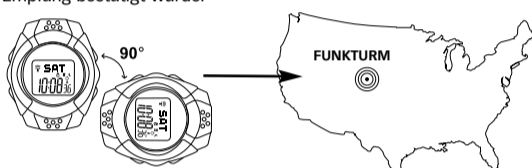
- Empfang ist besser im Freien als in einem Gebäude oder Auto.
- Innerhalb eines Gebäudes ist der beste Empfang in Fensternähe.
- Quellen für Funkstörungen wie z.B. von elektronischen Geräten, Hochspannungskabeln, Maschinen etc. sind zu meiden.
- Nachts ist der Empfang normalerweise am besten.
- Hügel und Berge können den Empfang beeinträchtigen.

Empfänger aktivieren und erste Einstellung:

- 1) Die ersten drei Schritte, wie im Abschnitt TIME beschrieben, vornehmen, um Stadt und DST (Sommerzeit) einzustellen.
- 2) SET drücken, um Vorgang zu beenden.
- 3) RECEIVE drücken und halten, um Empfänger zu aktivieren.
- 4) Empfängersymbol blinkt, wenn Empfänger eingestellt ist. Signalstand wird oben auf der Anzeige folgendermaßen dargestellt:



- 5) Uhr auf eine ebene Oberfläche legen und langsam um 90° drehen, um den besten Empfang zu finden. Uhr in dieser Position belassen, bis der Empfang bestätigt wurde.



- 6) Empfängersymbol hört nach beendetem Empfang auf zu blinken. Dieses könnte einige Minuten in Anspruch nehmen. Empfängersymbol bestätigt das Resultat:

- Letzter Empfang erfolgreich
- Letzter Empfang gescheitert, jedoch Empfang während der letzten 7 Tage verzeichnet
- Kein Empfang in den letzten 7 Tagen

Falls Empfang scheitert, Bedingungen mit Hilfe der obigen Tipps verbessern. Falls nicht erfolgreich, Uhr manuell einstellen, wie unten beschrieben.

ZEIT

Folgende Maßnahmen sind notwendig, um Stadt (Zeitzone) und Optionen einzustellen. Einstellen von Zeit und Datum nur notwendig, falls automatische Radiosendereinstellung scheitert.

Einstellung von Zeit, Datum und Optionen:

- 1) Wenn Zeit und Tag angezeigt sind, SET drücken und halten.
- 2) Abkürzung für Stadt blinkt. START/STOP drücken, um eine Stadt in regionaler Zeitzone zu wählen. Siehe Liste mit Städteabkürzungen unten.
- 3) MODE drücken. DST (Sommerzeit) blinkt. START/STOP drücken, um AUTO (Funksignaleinstellung beachten), AN oder AUS (Funksignaleinstellung für ON/OFF ignorieren) zu wählen.
- 4) MODE drücken. Stunde blinkt. START/STOP drücken, um Stunden (und AM/PM) zu ändern; Knopf halten, um Stellen durchlaufen zu lassen.
- 5) MODE drücken. Minuten blinken. START/STOP drücken, um Minuten zu ändern.
- 6) MODE drücken. Sekunden blinken. START/STOP drücken, um SEKUNDEN auf Null zu stellen.
- 7) MODE drücken. Jahr blinkt. START/STOP drücken, um Jahr zu ändern.
- 8) MODE drücken. Monat blinkt. START/STOP drücken, um Monat zu ändern.
- 9) MODE drücken. Tag blinkt. START/STOP drücken, um Datum zu ändern.
- 10) MODE drücken. Datum blinkt. START/STOP drücken, um M-D (Monat-Tag-) oder D-M (Tag-Monat-)format zu wählen.
- 11) MODE drücken. Stundentonoption blinkt. START/STOP drücken für ON/OFF (AN/AUS). Wenn ON gewählt ist, ertönt jede Stunde ein akustisches Signal.
- 12) MODE drücken. Knopfdrucksignaloption blinkt. START/STOP drücken für ON/OFF (AN/AUS). Ist ON gewählt, ertönt bei jedem Knopfdruck ein Signal.
- 13) SET nach jeder beendeten Einstellung drücken.

Abkürzung	Stadt	Zone:	Signal
MDY	Midway	-11	-
HNL	Honolulu	-10	-
ANC	Anchorage	-9	-
LAX	Los Angeles	-8	WWVB
DEN	Denver	-7	WWVB
CHI	Chicago	-6	WWVB
NYC	New York	-5	WWVB
CCS	Caracas	-4	-
BSB	Brasilia	-3	-
-2H	Mid Atlantic Region	-2	-
-1H	Cape Verde, Azores	-1	-
LON	London	0	MSF
BER	Berlin	+1	DCF77
CAI	Cairo	+2	-
MOW	Moscow	+3	-
DXB	Dubai	+4	-
KHI	Karachi	+5	-
DAC	Dacca	+6	-
BKK	Bangkok	+7	-
SHA	Shanghai	+8	JJY
TYO	Tokyo	+9	JJY
SYD	Sydney	+10	-
NOU	Noumea	+11	-
WLG	Wellington	+12	-

MODE drücken und halten, um zwischen 12- und 24-Stundenformat zu wechseln.

SET drücken für Datum. Das Jahr erscheint oben auf der Anzeige und das Datum darunter.

RECEIVE drücken für aktuelle Stadt.

RECEIVE drücken und halten, um den manuellen Empfang des Zeitsignals zu aktivieren, wie im Abschnitt ATOMUHR-SYNCHRONISIERUNG beschrieben.

CHRONOGRAPH (STOPPUHR)

Dieser Modus bietet eine Stoppuhr. MODE wiederholt drücken, bis CHRONO erscheint.

START drücken, um zu beginnen. Die Stoppuhr zählt in Hundertstelsekunden bis zu einer Stunde, danach in Sekunden bis zu 24 Stunden. Stoppuhrsymbol blinkt, wenn Chronograph läuft.

START/STOP drücken, um Vorgang zu beenden. Stoppuhrsymbol steht still, wenn der Chronograph nicht mehr läuft.

Um Vorgang wieder aufzunehmen, START/STOP drücken; um die Stoppuhr wieder auf Null zu stellen, SET drücken.

Bei laufender Stoppuhr SET für Runden-/Zwischenzeit drücken, oder um Ihre Zeit zu kontrollieren. Abgefragter Wert steht für kurze Zeit still, während Stoppuhr weiterläuft. SET drücken, um zur laufenden Stoppuhr zurückzukehren.

Stoppuhr läuft weiter, wenn Modus verlassen wird. Stoppuhrsymbol erscheint im Zeitmodus.

TIMER

In diesem Modus befindet sich ein Countdown Timer mit Signalton. MODE wiederholt drücken, bis TIMER erscheint.

Einstellung der Countdown-Zeit:

- 1) SET drücken. Stunden blinken. START/STOP drücken, um Stunden zu ändern; Knopf halten, um Stellen durchlaufen zu lassen.
- 2) MODE drücken. Minuten blinken. START/STOP drücken, um Minuten zu ändern.
- 3) MODE drücken. Sekunden blinken. START/STOP drücken, um Sekunden zu ändern.
- 4) SET nach jeder beendeten Einstellung drücken.

START/STOP drücken, um zu beginnen. Timer zählt rückwärts jede Sekunde der Countdown-Zeit. Sanduhrsymbol blinkt, wenn Timer läuft.

START/STOP drücken, um Countdown zu unterbrechen. Sanduhrsymbol steht still, wenn der Timer nicht mehr läuft.

Um Countdown wiederaufzunehmen, START/STOP drücken oder für Countdown-Einstellung SET drücken.

Nach Beendigung des Countdowns ertönt ein Signal und das Nachtlit blinkt (Timer steht auf Null). Einen beliebigen Knopf drücken, um Signalton abzustellen. SET drücken, um Countdown neu einzustellen.

Timer läuft weiter, wenn Modus verlassen wird. Sanduhrsymbol erscheint im Zeitmodus.

WECKER

Uhr hat einen täglichen Wecker. MODE wiederholt drücken, bis ALARM erscheint.

Einstellung des Weckers:

- 1) SET drücken. Stunde blinkt. START/STOP drücken, um Stunden (und AM/PM) zu ändern; Knopf halten, um Stellen durchlaufen zu lassen.
- 2) MODE drücken. Minuten blinken. START/STOP drücken, um Minuten zu ändern.
- 3) SET nach jeder beendeten Einstellung drücken. Wecker ist dann automatisch eingestellt.

START/STOP drücken, um Wecker ein- oder auszustellen.

Weckersymbol erscheint in diesem und im Zeitmodus, wenn Wecker aktiviert ist.

Wenn das Weckersignal ertönt, blinkt das Nachtlit. Einen beliebigen Knopf drücken, um Signalton abzustellen. Wird kein Knopf gedrückt, ertönt das Weckersignal 20 Sekunden lang.

Der Weckton wird täglich wiederholt, bis er deaktiviert wird.

INDIGLO® NACHTLICHT MIT NIGHT-MODE® FUNKTION

INDIGLO® Knopf drücken, um Uhrenanzeige für 3 Sekunden zu beleuchten. Die für das INDIGLO® Nachtlit verwendete, Elektroleuchttechnik beleuchtet das Zifferblatt bei Nacht und Dunkelheit.

INDIGLO® drücken und 3 Sekunden lang halten, um NIGHT-MODE® zu aktivieren. Mondschild erscheint im Zeitmodus. In diesem Modus wird das INDIGLO® Nachtlit durch Drücken eines beliebigen Knopfes für 3 Sekunden aktiviert. NIGHT-MODE® kann durch 3 sekundenlanges Drücken und Halten des INDIGLO® Knopfes deaktiviert werden. NIGHT-MODE® Option ausstellen, um Batterie zu schonen.

WASSERBESTÄNDIGKEIT

Wasserdichte Uhren sind mit Tiefenangabe in Metern oder mit () gekennzeichnet.

Wasserbeständigkeit/Tiefe	p.s.i.a. * Wasserdruck
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160

*pounds per square inch absolute

ACHTUNG: UM WASSERBESTÄNDIGKEIT ZU BEWAHREN, UNTER WASSER KEINE KNÖPFE DRÜCKEN.

1. Die Uhr ist nur wasserdicht, solange Glas, Knöpfe und Gehäuse intakt sind.
2. Dies ist keine Taucheruhr und sie sollte nicht zum Tauchen benutzt werden.
3. Nach Kontakt mit Salzwasser Uhr mit klarem Wasser abspülen.

BATTERIE

Timex empfiehlt dringend, die Batterie nur von einem Händler oder Juwelier auszuwechseln zu lassen. Der Batterietyp ist auf der Rückseite der Uhr angegeben. Nach Batterieaustausch den Reset-Knopf drücken, falls vorhanden. Die Lebensdauer der Batterie wird aufgrund bestimmter Durchschnittswerte geschätzt und ist abhängig vom tatsächlichen Gebrauch.

BATTERIE NICHT INS FEUER WERFEN. NICHT WIEDERAUFLADBAR. BATTERIEN VON KINDERN FERNHALTEN.

ARMAND ANPASSEN

ARMAND MIT FALTSCHLIESSE

Finden Sie die Feder, die das Armband mit dem Verschluss verbindet. Die Feder mit einem spitzen Gegenstand herunterdrücken (Abb. 1), und das Armband leicht drehen, bis es sich löst. Das Armband dem Handgelenk anpassen und die Feder in das entsprechende Loch an der Unterseite einsetzen (Abb. 2). Feder herunterdrücken und in das Loch an der Oberseite gleiten lassen, um das Armband zu befestigen (Abb. 3).



Abb. 1

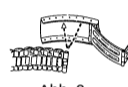


Abb. 2



Abb. 3

ENTFERNEN VON ARMBANDGLIEDERN

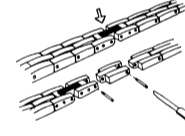
Glieder entfernen: Armband aufrecht stellen und mit einem spitzen Gegenstand in die Gliedöffnung stechen. Stift in Pfeilrichtung kräftig herausdrücken, bis Glied sich löst. (Stifte sollen sich schwer entfernen lassen.) Wiederholen, bis die gewünschte Anzahl von Gliedern entfernt ist.



Zusammenfügen: Armbandteile zusammensetzen. Stift in entgegengesetzter Pfeilrichtung wieder in das Glied setzen. Stift hineindrücken, bis er sicher sitzt.

GLIEDERARMAND

Glieder entfernen: Mit einem kleinen Schraubenzieher die Schrauben gegen den Uhrzeigersinn entfernen. Wiederholen, bis die gewünschte Anzahl von Gliedern entfernt ist. Glieder, die sich direkt an der Schließe befinden, nicht entfernen.



Zusammenfügen: Armbandteile zusammensetzen und Schraube wieder dort einsetzen, wo sie entfernt wurde. Schraube im Uhrzeigersinn festdrehen, bis sie sicher sitzt.

TIMEX INTERNATIONALE GARANTIE

(U.S.A. - EINGESCHRÄNKTE GARANTIE - SIEHE VORDERSEITE DER GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR ANGEBOTSBEDINGUNGEN EINER ERWEITERTEN GARANTIE)

Für Ihre Timex®-Uhr übernimmt die Timex Corporation eine Garantie auf Herstellungsmängel für die Dauer EINES JAHRES vom Original-Verkaufsdatum. Timex und Ihre Partner weltweit erkennen diese internationale Garantie an.

Bitte beachten Sie, dass Timex nach eigenem Ermessen die Uhr durch installieren neuer oder gründlich überholter und überprüfter Komponenten reparieren bzw. durch ein identisches oder ähnliches Modell ersetzen kann. WICHTIG — BITTE BEACHTEN SIE, DASS SICH DIESE GARANTIE NICHT AUF MÄNGEL ODER SCHÄDEN IHRER UHR BEZIEHT:

- 1) wenn die Garantiezeit abgelaufen ist;
- 2) wenn das Produkt ursprünglich nicht von einem autorisierten TIMEX-Händler gekauft wurde;
- 3) wenn Reparaturen nicht von TIMEX durchgeführt wurden;
- 4) wenn diese durch Unfälle, unbedufte Eingriffe oder unsachgemäße Behandlung entstanden sind; und
- 5) wenn Glas, Gurt oder Armband, Uhrehöhle, Zubehör oder Batterie betroffen sind. Timex kann den Ersatz dieser Teile in Rechnung stellen.

DIESE GARANTIE UND DIE DARIN ENTHALTENEN RECHTSMITTEL SCHLIESSEN ALLE ANDERWEITIGEN GARANTIEEN AUS UND ERSETZEN DIESE; UNABHÄNGIG DAVON, OB ES SICH DABEI UM AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GARANTIEEN HANDELT, INKLUSIVE JEGLICHER STILLSCHWEIGENDER GARANTIEEN IN BEZUG AUF MARKTFÄHIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. TIMEX HAFTET NICHT FÜR SONDER-, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN. JEDER LÄNDER UND BUNDESSTAAT erlauben keine Einschränkungen stillschweigender Garantien und keine Einschränkungen von Schadensersatzansprüchen, so dass diese Einschränkungen nicht unbedingt auf Sie zutreffen. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte. Darüber hinaus haben Sie u.U. weitere Rechte, die je nach Land oder Bundesstaat unterschiedlich sind.

Um den Garantie-Service in Anspruch zu nehmen, senden Sie Ihre Uhr an Timex, einen Timex-Original- oder den Timex-Einzelhändler, bei dem Sie die Uhr gekauft haben, mit ausgefülltem Original-Reparaturchein als Anlage. Ausschließlich für USA und Kanada: legen Sie den ausgefüllten Original-Reparaturchein oder eine schriftliche Erklärung mit Namen, Adresse, Telefonnummer und Kaufdatum bei. Schicken Sie zusammen mit Ihrer Uhr folgenden Betrag für Porto- und Verpackung ein (hierbei handelt es sich nicht um Reparaturkosten): in den USA, Scheck oder Zahlungsanweisung über US\$ 7,00; in Kanada, Scheck oder Zahlungsanweisung über CAN\$ 6,00 und in GB, Scheck oder Zahlungsanweisung über UK£ 2,50. In allen anderen Ländern stellt Timex die Porto- und Verpackungskosten in Rechnung. KEINE BESONDEREN ARMBÄNDER ODER ANDERE ARTIKEL MIT PERSONLICHERM WERT BEIFÜGEN.

Innerhalb der USA erhalten Sie zusätzliche Garantiefornation unter der Nummer 1-800-448-4639. Für Kanada wählen Sie 1-800-263-0981, für Brasilien +55 (11) 5572 9733, für Mexiko 01-800-01-060-00, für Zentralamerika, die Karibik, Bermuda und die Bahamas (501) 370 5775 (USA). Für Asien wählen Sie 852-2815-0091, für GB 44 020 8687 9620, für Portugal 351 212 946 017, für Frankreich 33 3 81 63 42 00, für Deutschland 49 7 231 494140, für den mittleren Osten und Afrika 971-4-310850. Für alle anderen Länder wenden Sie sich für Garantiefornation bitte an Ihren örtlichen Timex-Einzelhändler oder Timex-Generalvertreter. In Kanada, den USA und anderen bestimmten Standorten können teilnehmende Timex-Händler Ihnen einen frankierten und adressierten Versandumschlag für die Rücksendung der Uhr zur Verfügung stellen.

©2006 Timex Corporation. TIMEX und NIGHT-MODE sind eingetragene Marken der Timex Corporation. INDIGLO ist eine eingetragene Marke der Indiglo Corporation in den USA und in anderen Ländern.